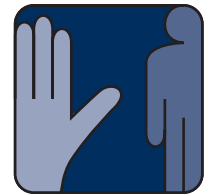


FLÄCHEN-
DESINFEKTIONSMITTEL



HÄNDE-/HAUT-
DESINFEKTIONSMITTEL

Hospisept®- Tuch

Desinfektions- und Reinigungstücher für Flächen,
Inventar und Medizinprodukten

Lingettes imbibées pour la désinfection et
le nettoyage des surfaces, du mobilier
et des dispositifs médicaux



CE 0482

Produktinformation

Bitte sorgfältig lesen!

Hospisept®- Tuch

ZUSAMMENSETZUNG

1 Feuchttuch enthält durchschnittlich:
1,1 g Propan-1-ol, 0,32 g Ethanol 96 %, Butan-2-on,
Dibutyladipat, Gereinigtes Wasser

ANWENDUNGSGEBIETE

- Zur Desinfektion und Reinigung von Kleinflächen und zur Desinfektion von Medizinprodukten, wie z.B. Kontaktgläsern für diagnostische Zwecke, Dentaleinheiten etc. und zur antimikrobiellen Vorreinigung von Endoskopen.
- Einsetzbar überall dort, wo nicht gesprüht werden kann und schnelle Abtrocknung wichtig ist
- Hygienische Händedesinfektion

ART DER ANWENDUNG/DOSIERUNGSANLEITUNG

- Fläche abreiben (dabei immer auf vollständige Benetzung achten!) und das Präparat bis zur Abtrocknung (ca. 5 Minuten) einwirken lassen.
- Hygienische Händedesinfektion: 30 Sek. Hände vollständig benetzt lassen (ggfs. 2 Tücher nehmen).
- begrenzt viruzid* inkl. HBV/HCV/HIV und Rota- und Norovirus (MNV): 30 s
- Adenovirus: 1 min
- Polyomavirus (SV 40): 5 min

*gem. RKI-Empfehlung BG-Blatt 01/2004

WARN- UND LAGERHINWEISE

- Entzündlich! (Flammpunkt nach DIN 51755: 26 °C).
- Medizinprodukt kühl, aber frostfrei und trocken, fern von Zündquellen und für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Tuch nicht in die Augen bringen.
- Alkoholempfindliche Kunststoffe, wie z.B. Acrylglas nicht behandeln.
- Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden.

Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH, Kaiser-Wilhelm-Str. 133, 12247 Berlin, Telefon 030 - 77 99 2-0, Telefax 030 - 77 99 2-269

EIGENSCHAFTEN

- Breites Wirkungsspektrum: Gegen Bakterien (inkl. Tbc), Pilze, behüllte Viren und Rotaviren
- Einzeln abreißbar
- Sofort einsetzbar
- Gut hautverträglich, tensid- und parfümfrei
- Im Gegensatz zu sonstigen Flächenreinigungs- und Desinfektionstüchern, bei denen gemäß BGR 250 / TRBA 250 bei der Desinfektion Handschuhe zu tragen sind, kann das Hospisept®- Tuch mit ungeschützten Händen verwendet werden.
- Für jeden Notfallkoffer (Krankenwagen, Rettungshubschrauber) geeignet
- Kein Sondermüll nach Gebrauch.

BESONDERE HINWEISE

Medizinprodukt sicher verwenden! Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen

VERSANDEINHEIT/PACKUNG

6 Dosen à 100 Tücher	Art.-Nr. 3585
6 Nachfüllbeutel à 100 Tücher	Art.-Nr. 3575
15 Hospisept-Tücher einzeln eingeschweißt im Umkarton	Art.-Nr. 3595

Haben Sie spezielle Fragen, rufen Sie uns an.
Wir rufen sofort zurück.

Vous avez des questions? Contactez-nous au numéro suivant –
Nous vous rappellerons aussitôt!

D: 030 - 77 99 2-0

Mode d'emploi

A lire attentivement!

Hospisept®- Tuch

COMPOSITION

1 lingette humide contient en moyenne: 1,1 g de 1-propanol,
0,32 g d'éthanol à 96%, butan-2-on, dibutyl adipate, eau
purifiée

DOMAINES D'APPLICATION

- Désinfection et nettoyage des petites surfaces et désinfection des dispositifs médicaux tels que les verres de contact à usage diagnostique, l'appareillage dentaire etc. et pré-nettoyage anti-microbien des endoscopes.
- à utiliser lorsqu'on ne peut pas vaporiser le produit et où un séchage rapide est nécessaire
- Désinfection hygiénique des mains

MODE D'UTILISATION /DOSAGE

- Essuyer la surface (toujours s'assurer que la surface est complètement imbibée de produit!) et laisser agir jusqu'à séchage complet (environ 5 mn).
- Désinfection hygiénique des mains: 30 secondes. Bien mouiller les mains avec la lingette. (Au besoin, en utiliser deux.)
- Virucide vis-à-vis des virus enveloppés* y compris le HBV/HCV/HIV, les Rota- et Norovirus (MNV): 30 s
- l'Adenovirus: 1 mn
- le Polyomavirus (SV 40): 5 mn

*conf. aux recommandations du Robert-Koch-Institut (01/2004)

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI ET DE STOCKAGE

- Inflammable! Point éclair d'après la DIN 51755: 26° C.
- Dispositif médical! Conserver ou frais, au sec, à l'abri du gel, loin des sources d'ignition et hors de la portée des enfants.
- Ne pas mettre la lingette en contact avec les yeux.
- Ne pas utiliser sur les surfaces craignant l'alcool (par ex. les surfaces acryliques)
- Ne pas utiliser au-delà de la date de péremption!

Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH, Kaiser-Wilhelm-Str. 133, D-12247 Berlin, Tel.: +49 30 77 99 2-0 Telefax: +49 30 77 99 2-269

PROPRIÉTÉS

- Large spectre d'action: contre les bactéries (BK inclus), les champignons, les virus enveloppés, le Rotavirus
- Facilement détachable
- Utilisation immédiate
- Bien tolérées par la peau, sans tensio-actifs et sans parfum
- Contrairement aux autres lingettes détergentes et désinfectantes du même type qui conformément à BGR 250 / TRBA 250 doivent être utilisées avec des gants, Hospisept® - Tuch peut être utilisé sans gants de protection.
- Appropriées pour les nécessaires de premiers soins (dans les ambulances, les hélicoptères).
- Pas de déchets dangereux à éliminer après l'utilisation.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

Utilisez les produit médicaux en tout sécurité! Lisez le prospectus et l'étiquette avant l'utilisation

CONDITIONNEMENT/UNITÉS DE TRANSPORT

6 boîtes de 100 lingettes
6 recharges de 100 lingettes
1 carton de 15 lingettes en sachets individuels



Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH
Kaiser-Wilhelm-Str. 133, 12247 Berlin
Telefax 030 - 77 99 2-269, Info.-Telefon 0700LYSOFORM
www.lysoform.de, e-mail: kontakt@lysoform.de



LYSOFORM
Schweizerische Gesellschaft für Antiseptie AG
Postfach 444, 5201 Brugg/Windisch
Telefon 056 - 441 69 81, Telefax 056 - 442 41 14,
CHZN1267